



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
VERWALTUNGSRATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

GEGENSTAND

**Genehmigung des Schlichtungsvorschlages Frau
R.B.F. - ÖBPB Sarner Stiftung vom 11.02.2020.**

OGGETTO

**Approvazione della proposta di conciliazione tra
sig.ra R.B.F. - APSP Fondazione Sarentino del
11.02.2020.**

NUMMER/NUMERO

VOM/DEL

UHR/ORE

07

06.03.2020

18.00

Nach Erfüllung der in den geltenden Bestimmungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Verwaltungsratsmitglieder einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti norme vennero per oggi convocato nella solita sala delle riunioni, i membri del consiglio di amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Premstaller Manfred Peter	Präsident/Presidente
Plieger Christian	Vizepräsident/Vicepresidente
Felderer Corinna	Mitglied/Membro
Rauch Sibylle	Mitglied/Membro
Thaler Martin Gebhard	Mitglied/Membro

Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Assiste il Direttore, sig.

Manuel Locher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Manfred Peter Premstaller

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.
Der Verwaltungsrat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza.
Il Consiglio di Amministrazione passa alla trattazione del soggetto suindicato.

Der Verwaltungsrat

Vorausgeschickt:

- dass R.B.F mit freiberuflichem Werkvertrag für verschiedene Zeiträume beauftragt wurde;
- dass beim Landesgericht Bozen, Sektion für Arbeitsstreitsachen, ein Rekurs laut ex Artikel 414 der ZPO eingereicht wurde;
- dass mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 06 vom 24.01.2020 die Rechtsanwaltskanzlei Marconi & Associati mit dem Rechtsbeistand betreffend den Rekurs laut ex Artikel 414 der ZPO beauftragt wurde.
- dass am 11.02.2020 die 1. Verhandlung in oben genanntem Verfahren stattgefunden hat;
- dass die Richterin einen Schlichtungsvorschlag unterbreitet hat;
- dass die nächste Verhandlung beim Landesgericht Bozen, Sektion für Arbeitsstreitsachen am 12.03.2020 stattfindet;

Nach Einsichtnahme in den Schlichtungsvorschlag der Richterin vom 11.02.2020.

Nach ausführlicher Diskussion.

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Artikels 20, Absatz 5, des geltenden R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da die nächste Verhandlung am Landesgericht am 12.03.2020 stattfindet.

Im Sinne des verwaltungstechnischen Gutachtens des Direktors über die fachliche Ordnungsmäßigkeit.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen.

Nach Einsichtnahme in das R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2020.

beschließt

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. aufgrund oben angeführter Darlegungen den Schlichtungsvorschlag ÖBPB Sarnier Stiftung - Frau R.B.F. der Richterin vom 11.02.2020 zu genehmigen;
2. der Schlichtungsvorschlag bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil des Beschlusses, wenn auch nicht materiell beigelegt;
3. den Präsidenten zu beauftragen den Vergleich zu unterschreiben;

Il consiglio di amministrazione

Premesso:

- che R.B.F. è stata incaricata per diversi periodi di tempo con contratto d'opera libero-professionale;
- che è stato presentato in tribunale di Bolzano, sezione lavoro e previdenza, un ricorso ex art. 414 del codice di procedura civile;
- che con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 06 del 24.01.2020 è stato incaricato lo studio legale Marconi & Associati con l'assistenza legale riguardante il ricorso ex art. 414 del codice di procedura civile;
- che in data 11.02.2020 ha avuto luogo la prima udienza tra le parti per la controversia succitata;
- che la giudice ha presentato una proposta per conciliare la controversia;
- che la prossima udienza in tribunale di Bolzano, sezione lavoro e previdenza avviene in data 12.03.2020;

Vista la proposta di conciliazione della giudice fatta in data 11.02.2020.

Dopo ampia discussione.

Ritenuto necessario di dichiarare questa deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 20, comma 5, della L.R. 21.09.2005, n. 7 siccome la prossima udienza in tribunale avviene in data 12.03.2020.

Sentito il parere tecnico-amministrativo sulla regolarità tecnica del Direttore.

Visto lo statuto vigente.

Visti i vigenti regolamenti.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 ed i relativi regolamenti di esecuzione.

Visto il budget 2020.

delibera

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. di approvare per i motivi suesposti la proposta di conciliazione APSP Fondazione Sarentino - sig.ra R.B.F. della giudice del 11.02.2020.
2. la proposta di conciliazione fa parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, anche se non allegata materialmente;
3. di incaricare il Presidente di firmare il concordato;

4. die mit diesem Beschluss erwachsenden Ausgaben dem Budget der Jahre 2019 und 2020 anzulasten;
 5. diesen Beschluss laut Artikel 20, Absatz 5 des geltenden R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7, wegen gegebener Dringlichkeit für unmittelbar wirksam zu erklären, nachdem die Mitglieder des Verwaltungsrates diesen Absatz mit Stimmenmehrheit gefasst haben;
 6. zu beurkunden, dass dieser Beschluss aufgrund des Artikel 19 des R.G. 07/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
 7. kundzutun, dass gegen vorliegende Maßnahme innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Beschwerde beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof, Autonome Sektion Bozen, zugelassen ist.
4. di imputare le spese derivanti dalla presente deliberazione al budget degli anni 2019 e 2020;
 5. di dichiarare la presente deliberazione a causa dell'urgenza esposta nelle premesse, eseguibile immediatamente ai sensi dell'articolo 20, comma 5, della L.R. 21.09.2005, n. 7, in quanto questo comma è stato approvato con il voto favorevole della maggioranza dei membri;
 6. di dichiarare che la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 19 della L.R. 07/2005 non è soggetta al controllo di legittimità;
 7. di dare atto che entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

ml

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Präsident - Il Presidente
Manfred Peter Premstaller
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Der Direktor - Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Erklärungen:

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Positiver Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird.

Dichiarazioni:

Parere positivo tecnico-amministrativo.

Parere positivo contabile attestante la copertura finanziaria.

Der Direktor Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses wird auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

Una copia della presente deliberazione viene pubblicata sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

09.03.2020

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Es wird bestätigt, dass dieser digitale Originalbeschluss mit der digitalen Unterschrift des Präsidenten und des Direktors versehen ist.

Si attesta che la presente delibera digitale originale è firmata in forma digitale legale dal Presidente e dal Direttore.

Die Zertifikate lauten auf folgende Personen:

Präsident: Manfred Peter Premstaller

Direktor: Manuel Locher

I cui certificati sono intestati a:

Presidente: Manfred Peter Premstaller

Direttore: Manuel Locher